

# CAFF Progress Report to the Senior Arctic Officials, Yellowknife, October 2014.

2014

## Conservation of Arctic Flora and Fauna (CAFF)

CAFF International Secretariat

---

<http://hdl.handle.net/11374/1405>

*Disclaimer: This document may not be the final or approved version. It may be a working or draft version, as submitted to one of our Senior Arctic Officials meetings. Drafts are available in order to provide historical perspective on the work of the Arctic Council and the development of our scientific reports and assessments. To find final, approved versions of our reports and assessments, please make note of the title and visit the appropriate collection in our archive. Each collection listed below contains final documents from one of the six Working Groups. <https://oaarchive.arctic-council.org/handle/11374/1>, <https://oaarchive.arctic-council.org/handle/11374/617>, <https://oaarchive.arctic-council.org/handle/11374/126>, <https://oaarchive.arctic-council.org/handle/11374/3>, <https://oaarchive.arctic-council.org/handle/11374/52>, <https://oaarchive.arctic-council.org/handle/11374/4> Any citation of an Arctic Council document must include reference to the author. If no author of a particular document is identified, the document may still be cited; in these cases, the Arctic Council should be listed as the author. Downloaded from the Arctic Council Open Access Repository. <https://oaarchive.arctic-council.org/>*

## Работа по приоритетным направлениям АС

### Ответственное освоение ресурсов

- Выполнение рекомендаций АВА
- Планы мониторинга и реализация СВМР

### Безопасное судоходство

- Выполнение рекомендаций АВА
- Планы мониторинга и реализация СВМР

### Жизнеустойчивые сообщества Приполярья

- Выполнение рекомендаций АВА
- Планы мониторинга и реализация СВМР
- Включение ТЭЗ (традиционных экологических знаний) во многие проекты
- Сохранение мигрирующих видов птиц
- Обзорное исследование *Arctic TEEB* (Экосистемные услуги)

CAFF вносит вклад в различные сквозные проекты Арктического совета и в деятельность, направленную на реализацию приоритетов канадского председательства, включая создание Арктического экономического совета, инициативу по экологически безопасному туризму, проект ААСА (С), экосистемное управление и т.д.

## Краткий отчёт о работе, проделанной в рамках деятельности CAFF

### Мониторинг: СВМР

Общий: Приполярная программа мониторинга биоразнообразия

- Несколько секций на Конгрессе по арктическому биоразнообразию
- 80 организаций предоставляют кадровые ресурсы и/или финансирование
- Сбор и интеграция данных: в процессе
- Информационное письмо (октябрь 2014 г.)
- Сервис данных по биоразнообразию Арктики: [www.abds.is](http://www.abds.is): в процессе

### Мониторинг морского биоразнообразия

- Реализация *Плана морского мониторинга*: в процессе
- Заседания
  - Заседание по реализации (сентябрь 2014 г.)
  - Сеть экспертов по бентосу (июнь 2014 г.)
  - Сеть экспертов по планктону (февраль 2014 г.)
- Публикации
  - Ежегодный отчёт и рабочий план (май 2014 г.)
  - Отчёты о реализации от стран (апрель 2014 г.)
  - Ворота в Атлантику: мониторинг бентоса (октябрь 2013 г.)
  - Доклад о состоянии Арктики (биота морского льда, рыбы, бентос) (декабрь 2013 г.)
  - Интернет-страницы сети экспертов и последняя информация
- *Панарктический атлас рыб и руководство по идентификации*: в процессе

### Мониторинг биоразнообразия пресных водоемов

- Реализация *Плана мониторинга биоразнообразия пресных водоемов*: в процессе
- Заседания
  - Заседание по реализации (июнь 2014 г.)
  - Сеть экспертов по бентосу (июнь 2014 г.)
- Публикации
  - Ежегодный отчёт и рабочий план (январь 2014 г.)
  - Отчёты о реализации от стран (март 2014 г.)
  - Брошюра по пресным водоёмам (июнь 2014 г.)

### Наземный мониторинг

- Реализация *Плана наземного мониторинга*: в процессе
- Заседания
  - Заседание по реализации (февраль 2014 г.)
- Продукты
  - Ежегодный отчет и рабочий план (апрель 2014 г.)
  - Список программ наземного мониторинга
  - Доклад по результатам семинара по реализации плана мониторинга (апрель 2014 г.)

### Мониторинг биоразнообразия прибрежных экосистем

- Канада присоединится к США в качестве соруководителя
- Первый семинар (сентябрь 2014 г.)

### Индексы

- Индекс тенденций арктических видов: в процессе
- Индекс мигрирующих птиц: в процессе
- Индекс изменения растительного покрова: в процессе

### Оценка

Выполнение рекомендаций "Оценки биоразнообразия Арктики" (АВА)

- Планирование Конгресса по арктическому биоразнообразию: в процессе
- *План выполнения рекомендаций АВА*: в процессе
- *Семинар по выполнению рекомендаций АВА* (авг. 2014 г.)
- Перевод *Сводного научного отчёта по АВА* на: датский, гренландский
- Перевод *Краткого доклада по АВА для политиков* на: русский, французский, инуктитут, датский, гренландский
- *Понимание ТЭЗ об изменении биоразнообразия в Северной Америке*: в процессе
- Документ об уроках о ТЭЗ, извлеченных по результатам АВА: в процессе
- Фотоконкурс по арктическому биоразнообразию: в процессе

Обзорное исследование *Arctic TEEB* (Экосистемные услуги)

- Семинары (январь, май 2014 г.)
- План по работе с общественностью (июнь 2014 г.)
- Секции в рамках конференции "Arctic Circle" (окт.), 12 КС БР (окт.) и Конгресса по арктическому биоразнообразию (дек.)

Инициатива по мигрирующим птицам Арктики (АМБИ)

- Семинары (Монреаль, февр., Вашингтон, сент.)
- Общественные мероприятия (Кууджуак, фев., Кэмбридж Бэй, авг.)
- Доклад по итогам семинаров (май 2014 г.)

### Экспертные группы

Экспертная группа CAFF по флоре

- Архив растительного покрова Арктики (AVA): в пр-се
- Красная книга сосудистых растений Арктики: в пр-се
- Циркумполярная карта бореальной растительности (СВМ): в пр-се

СBird (Экспертная группа по морским птицам Арктики)

- План мониторинга приполярных морских птиц: в пр-се
- Снижение численности бургомистра: в процессе
- Состояние и тенденции популяций черноногой моевки, белой чайки и полярной крачки: в процессе

### Текущая деятельность секретариата

- Руководство проектами, координирование
- Развитие партнерских связей
- Стратегическая коммуникация
- Интернет-сайты CAFF, АВА
- Портал данных по биоразнообразию Арктики
- Подготовка отчётов и докладов
- Организация медиа- и сопутствующих мероприятий
- Социальные медиа
- Внутренние контакты
- Ответы на официальные информационные запросы
- Коммуникация по определенным проектам

## Основные результаты и отчётные материалы к Министерской сессии 2015 г.

Оценка биоразнообразия Арктики и Приполярная программа мониторинга биоразнообразия - это два ключевых направления деятельности CAFF, с помощью которых рабочая группа вносит вклад в понимание изменений в окружающей природной среде; того, что вызывает данные изменения; каковы последствия этих изменений для использования человеком биологических ресурсов и, в конечном счете, для развития народов Севера.

После представления "Оценки биоразнообразия Арктики" на последней Министерской сессии проект перешёл на стадию выполнения рекомендаций. Результаты выполнения плана реализации станут ключевыми достижениями CAFF, представленными на Министерской сессии 2015 г. На Конгрессе по арктическому биоразнообразию соберутся вместе видные ученые, политические и бизнес-лидеры для обсуждения результатов АВА и конкретных действий, которые будут осуществляться в разных странах и отраслях экономики. Приполярная программа мониторинга биоразнообразия

координирует и поставяет единую интегрированную информацию для целей Арктического совета и других значимых международных форумов.

Эти действия сформируют динамический процесс, в рамках которого информация будет оставаться актуальной и доступной для учёных, политиков и жителей Арктики. Отчётность будет включать набор достоверных информационных материалов, а также Сервис данных по биоразнообразию Арктики.

Кроме того, будут подготовлены отчётные материалы по другим приоритетным инициативам канадского председательства, включая обзорное исследование "Экономика экосистем и биоразнообразия в Арктике" (Arctic TEEB), дальнейшую работу по интеграции ТЭЗ в работу Арктического совета, основные виды деятельности и новые партнерские инициативы и проекты, связанные с мигрирующими видами птиц.

## Управление рабочей группой и заседания

**Председатель в настоящее время:** Риса Смит, Канада

**Следующее заседание правления CAFF:** Уайтхорс, Канада, февраль 2015 г.

**Председатель 2015- 2017:** Норвегия

**июнь 2014**

Исландия  
СВМР,  
пресные водоемы

**август 2014**

Канада  
Правление  
CAFF  
Семинар по  
АВА

**сентябрь 2014**

Исландия  
Конференция по морским  
водоплавающим птицам  
СВМР, прибрежные  
экосистемы  
Гренландия  
СВМР, морские экосистемы

**октябрь 2014**

Исландия  
конференция "Arctic Circle"  
Канада  
Встреча председателей РГ  
Заседание СДЛ АС  
Респ. Корея  
12 КС КБР сопутствующие мероприятия

**декабрь 2014**

Норвегия  
Конгресс по арктическому  
биоразнообразию  
ЭГ по флоре  
Семинар по  
дистанционному  
зондированию  
Семинар по AMBI

**февраль 2015**

Канада  
Бьеналле CAFF

## Сотрудничество

### AMAP

- Действия по адаптации к меняющейся Арктике (ААСА-С)

### SDWG

- Инициатива по традиционным знаниям

### PAME

- Экспертная группа по экосистемному подходу
- Стратегический план по защите арктической морской среды

### Экосистемное управление

- Участие в процессе

### Связь с общественностью

- Группа внешних отношений АС
- Стратегическое партнерство с организациями с общими целями

### Продолжающееся партнерство

Кроме того, CAFF взаимодействует со многими международными организациями и конвенциями. Некоторые из партнеров:

- Конвенция о биологическом разнообразии\*
- Рамсарская конвенция\*
- Конвенция по мигрирующим видам\*
- Африканско-Евразийское соглашение о водоплавающих птицах\*
- Восточно-Азиатское Австралоазиатское партнерство по пролетному пути\*
- Глобальный фонд информации о биоразнообразии
- Сеть наблюдения за биоразнообразием Группы по наблюдению Земли

- Партнерство по индикаторам биоразнообразия
- Международный союз охраны птиц
- Сеть субглобальной оценки (SGA)
- Зоологическое общество Лондона
- Конференция парламентариев арктического региона
- GRID *Arendal* Программы ООН по окружающей среде
- Всемирный центр природоохранного мониторинга Программы ООН по окружающей среде
- Европейское агентство по окружающей среде
- Международный союз охраны природы
- Арктическая программа WWF
- Ассоциация молодых полярных исследователей\*
- Международная неправительственная организация "Wetlands International"

\*указывает на подписанную резолюцию о сотрудничестве

CAFF International Secretariat  
Borgir, Nordurlod, 600 Akureyri, Iceland  
[www.caff.is](http://www.caff.is)  
[www.abds.is](http://www.abds.is)  
[www.arcticbiodiversity.is](http://www.arcticbiodiversity.is)  
+354 462 3350  
[caff@caff.is](mailto:caff@caff.is)